

TELESTAR®

TOP 500



PL Instrukcja obsługi

W celu oszczędzania zasobów i ochrony środowiska instrukcje obsługi w innych językach udostępniamy wyłącznie do pobrania!



DE Zeskanuj kod QR, aby uzyskać wielojęzyczną instrukcję w formacie PDF.

EN Zeskanuj kod QR, aby uzyskać wielojęzyczną instrukcję w formacie PDF.

FR Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcję w formacie PDF w wielu

językach. **IT**

Scansionare il codice QR per ottenere istruzioni in PDF multilingue. **NL** Scan de QR-code voor meertalige PDF-instructies.

Treść

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	05
2. Zakres dostawy	05
3. Przegląd i przyłącza	06
4. Przegląd połączeń	12
4.1 Podłączenie za pomocą gniazd cinch (analogowe)	12
4.2 Podłączenie za pomocą cyfrowego wejścia audio	13
4.3 Podłączenie do routera internetowego	14
5. Instalacja	16
5.1 Ogólna instrukcja obsługi	16
5.2 Przygotowanie pilota zdalnego sterowania	16
5.3 Podłączenie anteny	16
5.4 Podłączenie zasilania	17
5.5 Data i godzina Tryb	18
5.6 Strefa czasowa GMT	18
5.7 Czas letni	19
5.8 Tryb czuwania	19
5.9 Lokalna stacja radiowa	20
5.10 WiFi / wybór sieci	21
6. Ustawienia	22
6.1 Ogólna obsługa	22
6.1.1 Przycisk menu	22
6.1.2 Przycisk Wstecz	23
6.1.3 Przycisk listy	23
6.1.4 Przycisk trybu	23
6.2 System	23
6.2.1 Język	23
6.2.2 Data / godzina	24
6.2.3 Sieć	24
6.2.4 Alarm	26
6.2.5 Timer nagrywania	28
6.2.6 Tryb czuwania	28
6.2.7 Timer uśpienia	30
6.2.8 Podświetlenie	30
6.2.9 Bluetooth	31
6.2.10 Ustawienie dziennika	31
6.2.11 Konfiguracja lokalnego radia	32
6.2.12 Konfiguracja przycisków	32
6.2.13 Ustawienia USB	32
6.2.14 Aktualizacja oprogramowania	32
6.2.15 Ustawienia fabryczne	33
6.2.16 Wersja	33
7. Działanie	34
7.1 Radio DAB	34
NIEMIECKI	34

Treść

7.1.1 Lista stacji	34
7.1.2 Wyszukiwanie DAB	34
7.1.3 Ręczne wyszukiwanie DAB	35
7.2 Wybór stacji radiowej internetowej	36
7.3 Wyszukiwanie stacji radiowych internetowych	37
7.4 Zapisywanie stacji radiowych	38
7.5 Zapisywanie stacji radiowych na liście ulubionych	38
7.6 Lokalne stacje radiowe	38
7.7 Zmiana głośności	39
7.8 Przełączanie trybu pracy	40
7.9 AUX IN	40
7.10 UPnP	41
7.11 Odtwarzanie USB / multimedia	41
7.12 EQ (korektor)	42
7.13 Pogoda	43
7.14 Nagrywanie audycji radiowych	44
7.15 Radio jako odbiornik Bluetooth	45
7.15.1 Nawiązywanie połączenia Bluetooth	46
7.15.2 Odtwarzanie multimediów przez Bluetooth	46
7.15.3 Radio jako nadajnik Bluetooth	46
7.16 Odtwarzanie multimediów przez Bluetooth	47
7.17 Usługi strumieniowe	48
7.18 Obsługa za pomocą aplikacji	49
8. Rozwiązywanie problemów	55
9. Przechowywanie	56
10. Dane techniczne	57
11. Informacje dotyczące zgodności	59

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne bezpieczeństwo

Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru w pobliżu dzieci. Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Zasilanie

Należy używać wyłącznie dostarczonego lub zalecanego zasilacza sieciowego.

Działanie i otoczenie

Przed pierwszym użyciem przeczytaj niniejszą instrukcję i zachowaj ją. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru w pobliżu dzieci. Używaj go wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Połączenia radiowe i zakłócenia

Odbiór DAB+/FM może być zakłócany przez przeszkody lub inne urządzenia elektroniczne. W przypadku wystąpienia zakłóceń nie należy używać radia w pobliżu urządzeń medycznych.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem należy odłączyć wszystkie kable. Należy używać suchej, miękkiej ściereczki – bez środków czyszczących i wody. Urządzenie może być otwierane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Utylizacja

Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego.

2. Zakres dostawy

- TELESTAR TOP 500
- Pilot zdalnego sterowania (wraz z bateriami)
- Antena teleskopowa DAB+/FM
- Antena rzucana DAB+/FM
- Antena WLAN
- Antena Bluetooth
- Kabel audio RCA 1,5 m (R/L)
- Kabel światłowodowy 1,5 m (optyczny)
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

3. Przegląd i połączenia

Przód



3. Przegląd i połączenia

Przód

1. Tryb

W tym miejscu można przełączać tryb pracy urządzenia między radiem internetowym, DAB+, FM, UPnP, AUX, Bluetooth i USB.

2. Przycisk FAV

Przełącza na jedną z indywidualnie zapisanych ulubionych stacji.

3. Menu

Za pomocą tego przycisku można aktywować menu urządzenia.

4. Odtwarzanie / Pauza

Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie w trybie USB / Media / UPnP.

5. STOP

Zatrzymuje odtwarzanie w trybie USB / Media / UPnP.

6. Poprzedni utwór

Za pomocą tego przycisku można wybrać poprzedni utwór lub wykonać szybki przewrót wstecz w trybie USB / Media / UPnP.

7. Następny utwór

Za pomocą tego przycisku można wybrać następny utwór lub wykonać szybki przewijanie do przodu w trybie USB / Media / UPnP.

8. Wstecz

Za pomocą tego przycisku można cofnąć się o jeden krok w menu.

9. Złącze USB

Podłącz urządzenie do nośnika danych USB, np. dysku twardego USB lub pamięci USB, aby odtwarzać pliki muzyczne z tego nośnika.

10. Gniazdo słuchawkowe

Podłącz tutaj słuchawki, aby słuchać muzyki odtwarzanej przez radio przez słuchawki. Po podłączeniu słuchawek odtwarzanie muzyki przez głośniki urządzenia zostanie przerwane.

11. Kontrolka LED

12. Pokrętło, przycisk potwierdzenia

Za pomocą pokrętła można poruszać się po menu, a przyciskiem potwierdzać wybrane opcje.

13. Przycisk zasilania (włączanie/wyłączanie) / głośność

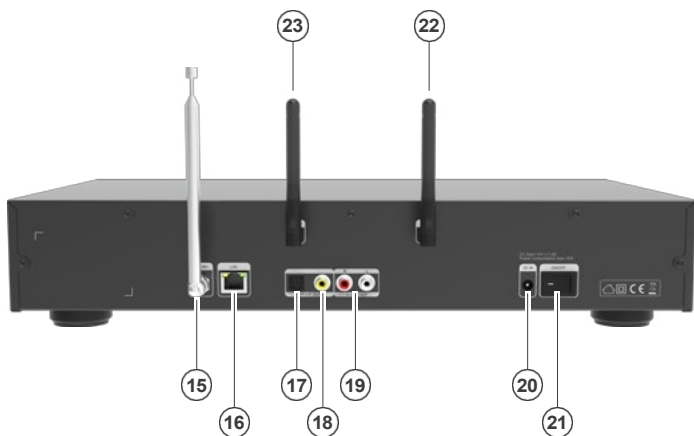
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie lub przełączyć je w tryb czuwania. Za pomocą pokrętła można regulować głośność

14. Przyciski pamięci stacji (1-8)

W trybie radiowym przełącza do odpowiedniej pamięci stacji.

3. Przegląd i połączenia

Tył



3. Przegląd i połączenia

Tył

15. Antena FM/DAB

Złącze antenowe do anteny teleskopowej zawartej w zestawie.

16. Złącze LAN

Podłącz urządzenie za pomocą kabla sieciowego do istniejącej sieci, aby móc korzystać z funkcji radia internetowego. Alternatywnie urządzenie można również podłączyć przez sieć WLAN.

17. Optyczne wyjście audio SPDIF

Jeśli korzystasz z zewnętrznego wzmacniacza hi-fi z optycznym wejściem cyfrowym, podłącz gniazdo SPDIF OUT urządzenia do optycznego wejścia SPDIF wzmacniacza.

18. Elektryczne cyfrowe wyjście audio SPDIF

Jeśli korzystasz z zewnętrznego wzmacniacza hi-fi z elektrycznym wejściem cyfrowym, podłącz gniazdo SPDIF OUT urządzenia do elektrycznego wejścia SPDIF wzmacniacza.

19. Analogowe wyjście audio (prawe/lewe)

Podłącz radio do wzmacniacza hi-fi lub aktywnych głośników, aby przekazać muzykę odbieraną przez radio do systemu audio.

20. Złącze zasilacza

Podłącz urządzenie do tego gniazda za pomocą zasilacza (dołączonego do zestawu), aby zapewnić zasilanie urządzenia.

21. Włącznik zasilania

Za pomocą tego przełącznika można włączać i wyłączać urządzenie. Przełącznik ten całkowicie odłącza urządzenie od zasilania.

22. Antena Bluetooth

Złącze do podłączenia anteny Bluetooth dołączonej do zestawu. Antena ta umożliwia odbiór sygnałów Bluetooth, np. ze smartfona lub tabletu.

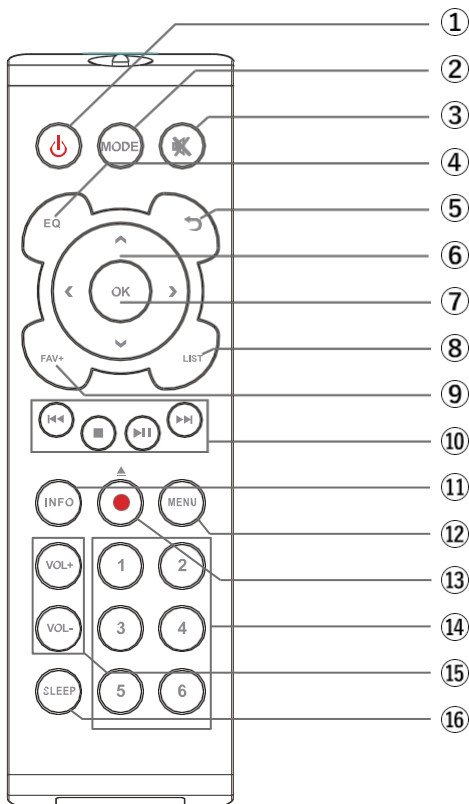
23. Antena WLAN

Złącze do podłączenia anteny WLAN zawartej w zestawie, umożliwiające połączenie urządzenia z domową siecią WLAN.

3. Przegląd i połączenia

Pilot zdalnego sterowania

Radiem można sterować za pomocą przycisków na urządzeniu lub za pomocą pilota. Pilot jest wygodniejszym i łatwiejszym sposobem obsługi urządzenia.



3. Przegląd i połączenia

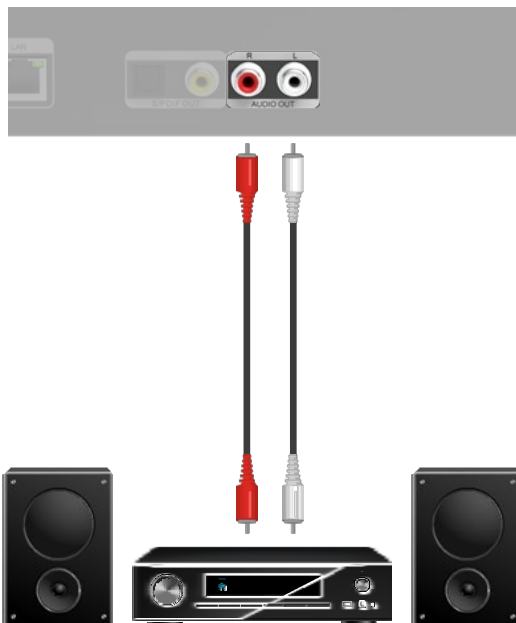
Pilot zdalnego sterowania

1. **Przycisk trybu gotowości** Naciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie lub przełączyć je w tryb gotowości.
2. **Tryb** Przełącza między różnymi trybami. Przycisk ten można zaprogramować do innej funkcji (patrz „8.16 Zmiana funkcji przycisku MODE” na stronie 55).
3. **Wyciszenie** Wycisza urządzenie.
4. **EQ – funkcja korektora** Użyj tego przycisku, aby aktywować funkcję korektora i zmienić indywidualne ustawienia dźwięku.
5. **Wstecz** Przycisk ten służy do cofania się o jeden krok w menu.
6. **Nawigacja w górę/w dół – w prawo/w lewo / Głośność VOL+ –**
Użyj tych przycisków, aby poruszać się po menu.
Użyj przycisków, aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność.
7. **ENTER/OK** Użyj tego przycisku, aby potwierdzić wprowadzenie lub wybór.
8. **LISTA/Lista programów** Użyj tego przycisku, aby wyświetlić listę programów radiowych.
9. **FAV+** Użyj tego przycisku, aby dodać wybraną stację radiową do listy ulubionych.
10. **Sterowanie i wybór utworu muzycznego przez USB, UPnP, media**
 - ◀◀ Wybór poprzedniego utworu / szybki powrót
 - Zatrzymuje odtwarzanie
 - ▶▶ Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie
 - ▶▶ Wybór następnego utworu / szybki przewijanie do przodu
11. **INFO** Wyświetla informacje o aktualnym programie radiowym.
12. **Menu** Użyj tego przycisku, aby wyświetlić menu urządzenia.
13. **Rec** Rozpoczyna nagrywanie aktualnego programu radiowego na podłączonym urządzeniu pamięci USB. Przytrzymaj przycisk przez ponad 2 sekundy, aby aktywować menu timera do nagrywania audycji radiowej. / W trybie odtwarzania płyt CD przycisk ten służy również do wysuwania płyty.
14. **Przyciski numeryczne** Służą do bezpośredniego wprowadzania cyfr.
15. **VOL + / VOL -** Przyciski te służą do zwiększania lub zmniejszania głośności.
16. **SLEEP** Naciśnij ten przycisk, aby ustawić wyłącznik czasowy. Radio przełączy się w tryb czuwania po upływie ustawionego czasu.

4. Przegląd połączeń

4.1 Złącze z gniazdami cinch (analogowe)

Do wyjść audio LINE OUT urządzenia można podłączyć np. wzmacniacz audio HiFi. W tym celu należy użyć gniazd LINE OUT R/L.



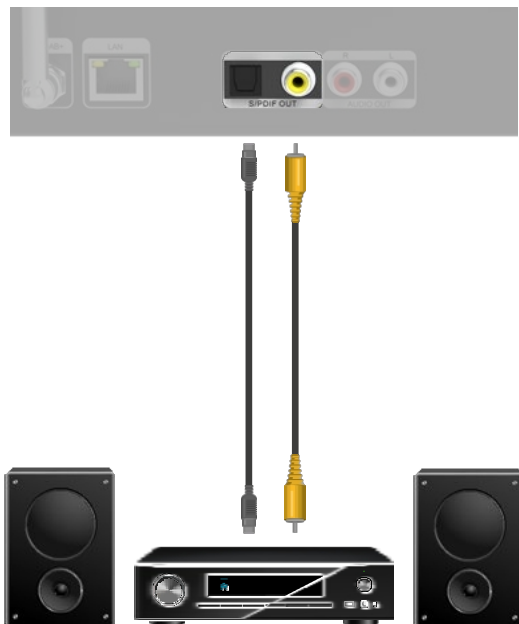
System dźwiękowy (wzmacniacz)

4. Przegląd połączeń

4.2 Podłączenie za pomocą cyfrowego wejścia audio

Z tego połączenia należy korzystać, jeśli dźwięk z urządzenia ma być odtwarzany przez istniejący system audio z cyfrowym wejściem audio. W tym celu należy użyć gniazda OPTICAL OUT lub COAXIAL OUT, o ile wzmacniacz HiFi posiada odpowiednie wejście SPDIF.

Uwaga: Należy podłączyć albo OPTICAL OUT, albo COAXIAL OUT, ale nie oba jednocześnie.

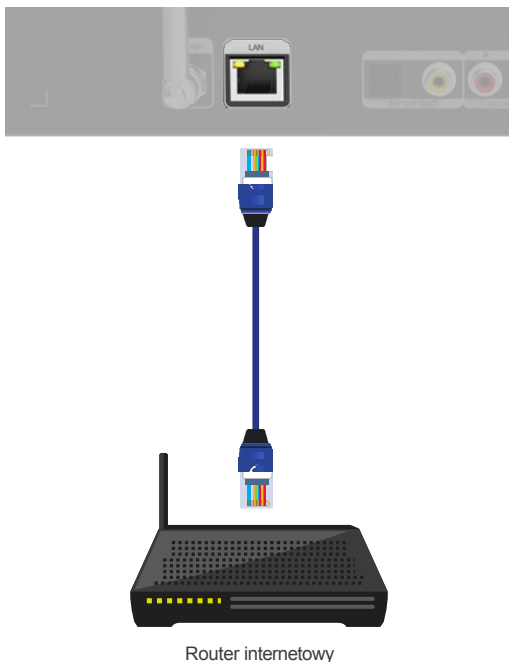


System audio (wzmacniacz)

4. Przegląd połączeń

4.3 Podłączenie do routera internetowego

Podłącz urządzenie za pomocą kabla sieciowego do istniejącego routera internetowego, aby móc korzystać z funkcji radia internetowego lub funkcji UPnP. Alternatywnie urządzenie można również podłączyć przez sieć WLAN.



5. Instalacja

5.1 Ogólna instrukcja obsługi

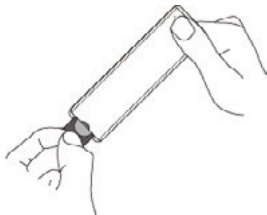
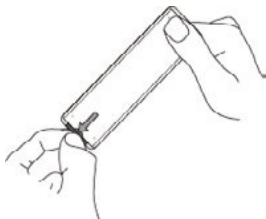
- Włącz lub wyłącz urządzenie za pomocą przycisku trybu gotowości na urządzeniu lub pilocie zdalnego sterowania.
- Aby zwiększyć głośność, można użyć przycisku **VOL+** na pilocie lub pokręcić pokrętło na urządzeniu.
- Za pomocą przycisku **VOL-** na pilocie lub poprzez obrócenie pokrętła na urządzeniu można zmniejszyć głośność.
- Do wyboru pozycji menu można używać przycisków **▲▼◀▶** lub pokrętła.
- Potwierdź wybór przyciskiem **OK** na pilocie lub naciskając pokrętło na urządzeniu.

5.2 Przygotowanie pilota

- Zdejmij zabezpieczenie transportowe baterii z pilota. W tym celu wyciągnij plastikową wypustkę z komory baterii pilota. Spowoduje to nawiązanie kontaktu z baterią.
- Aby wymienić baterię w pilocie, otwórz komorę baterii z tyłu pilota.
- Wyjmij komorę baterii z pilota. Wyjmij baterię i włóż nową baterię tego samego typu.



Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację baterii! Włóż ponownie komorę baterii.



5.3 Złącze antenowe

Przykręć dostarczoną antenę do złącza antenowego z tyłu urządzenia.

5. Instalacja

5.4 Podłączenie zasilania

Podłącz dostarczony zasilacz sieciowy do odpowiedniego złącza z tyłu urządzenia. Następnie podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka 230 V.

Włącz radio za pomocą przycisku Standby na pilocie lub na urządzeniu. Urządzenie włączy się.



Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie wybierz język menu. Potwierdź wybrany język menu przyciskiem OK na pilocie.



5. Instalacja

5.5 Data i godzina Tryb

W tym miejscu należy wybrać sposób synchronizacji czasu przez radio. Użyj przycisków ▲▼ na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź swój wybór przyciskiem OK na pilocie lub naciskając przycisk na urządzeniu.



Urządzenie jest fabrycznie ustawione tak, aby czas był ustawiany automatycznie. Jeśli urządzenie jest podłączone do Internetu za pośrednictwem sieci, godzina i data są synchronizowane automatycznie. Nie ma więc potrzeby ręcznego ustawiania godziny. Ustawienia te można zmienić w dowolnym momencie w menu głównym w sekcji System.

5.6 GMT

Wybierz tutaj swoją strefę czasową. Dla Niemiec i większości krajów europejskich wybierz GMT + 1:00.



5. Instalacja

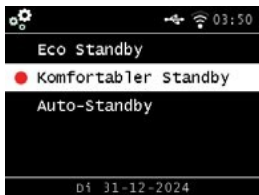
5.7 Czas letni

Włącz tutaj czas letni, jeśli obecnie obowiązuje. Aby dokonać wyboru, użyj przycisków ▲▼ na pilocie zdalnego sterowania. Potwierdź wybór przyciskiem OK na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij przycisk na urządzeniu.



5.8 Tryb czuwania

Tutaj można ustawić, czy godzina ma być wyświetlana, gdy radio znajduje się w trybie czuwania.



Aby dokonać wyboru, użyj przycisków ▲▼ na pilocie zdalnego sterowania. Potwierdź wybór przyciskiem OK na pilocie zdalnego sterowania lub przyciskiem na urządzeniu.

W przypadku wybrania trybu czuwania komfortowego (czuwanie z zegarem) zużycie energii przez urządzenie nieznacznie wzrasta. Należy pamiętać, że funkcja budzenia jest wyłączona w trybie czuwania ECO, ponieważ godzina nie jest aktualizowana.

5. Instalacja

5.9 Konfiguracja lokalnego radia internetowego

Wybierz kontynent, a następnie kraj, aby uzyskać dostęp do transmisji internetowych lokalnych stacji radiowych.



Aby dokonać wyboru, użyj przycisków ▲▼ na pilocie zdalnego sterowania. Aby potwierdzić wybór, użyj przycisku OK na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij przycisk na urządzeniu.



5. Instalacja

5.10 Wybór sieci WiFi/

W następnym kroku wyświetlą się wszystkie dostępne sieci WiFi znajdujące się w zasięgu urządzenia. Wybierz sieć, z którą chcesz się połączyć, i potwierdź wybór przyciskiem OK. Wprowadź hasło WiFi.

Użyj przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętki na urządzeniu, aby wybrać znak, a następnie użyj przycisku ►, aby przejść dalej. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.



Należy pamiętać, że rejestracja routera może zająć trochę czasu.

6. Ustawienia

6.1 Ogólna obsługa funkcji „”

6.1.1 Przycisk menu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu na urządzeniu lub pilocie. Niezależnie od aktualnych ustawień urządzenia, zawsze powrócisz do menu głównego.

Za pomocą przycisków ◀ ▶ lub pokrętki na urządzeniu można poruszać się po menu głównym. Menu główne można podzielić na następujące podpunkty:



Za pomocą przycisków ◀ ▶ lub pokrętki można wybierać poszczególne pozycje w menu.

Potwierdzić wybór przyciskiem OK na pilocie lub pokrętką na urządzeniu.

6. Ustawienia

6.1.2 Przycisk „Wstecz”/„

Naciśnij przycisk „Wstecz”, aby cofnąć się o jeden krok.

6.1.3 Przycisk „List”

Naciśnięcie przycisku „Lista” w trybie radia powoduje wyświetlenie listy stacji radiowych, których słuchałeś wcześniej.

6.1.4 Przycisk Mode

Przycisk Mode umożliwia przełączanie między różnymi trybami pracy urządzenia.

6.2 System

Naciśnij przycisk Menu na pilocie lub urządzeniu i wybierz przyciskiem ◀ ▶ System w menu.

Naciśnij przycisk OK na pilocie lub przycisk na urządzeniu, aby potwierdzić wybór. W tej części menu można zmieniać poszczególne ustawienia urządzenia.



6.2.1 Język

Użyj przycisków ◀ ▶ na pilocie, aby wybrać język menu. Użyj przycisku OK na pilocie, aby potwierdzić wybrane menu.

6. Ustawienia

6.2.2 Data / godzina

Użyj przycisków ◀ ▶ na pilocie, aby dokonać wyboru. Użyj przycisku OK na pilocie lub naciśnij przycisk na urządzeniu, aby potwierdzić.



Urządzenie jest fabrycznie ustawione tak, aby czas był ustawiany automatycznie. Jeśli urządzenie jest połączone do Internetu za pośrednictwem sieci, godzina i data są synchronizowane automatycznie. Nie ma więc potrzeby ręcznego ustawiania godziny. Wybierz tutaj sposób synchronizacji czasu przez radio.

6.2.3 Sieć

Aby urządzenie mogło działać jako radio internetowe, musi być połączone do sieci z dostępem do Internetu.

Jeśli nie zostało to jeszcze zrobione podczas pierwszej konfiguracji, w tym punkcie menu można skonfigurować połączenie sieciowe.

6. Ustawienia

Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie lub na urządzeniu i użyj przycisków ◀ ▶ na pilocie lub na urządzeniu, a następnie wybierz opcję System w menu za pomocą przycisków na pilocie lub pokrętła na urządzeniu.

Potwierdź wybór przyciskiem OK na pilocie lub pokrętłem na urządzeniu.

W menu wybierz opcję Sieć za pomocą przycisków ▲ ▼ na pilocie.



Potwierdź swój wybór przyciskiem OK na pilocie lub pokrętłem na urządzeniu.

Za pomocą przycisków ▲ ▼ na pilocie wybierz sieć, z którą chcesz się połączyć, i potwierdź wybór przyciskiem OK.

Wprowadź hasło WiFi. Za pomocą przycisków ▲ ▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz znak, a następnie przejdź do następnego za pomocą przycisku ►. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.



Należy pamiętać, że rejestracja routera może zająć trochę czasu.

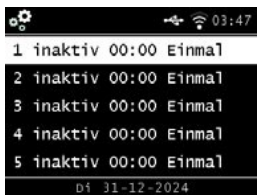
6. Ustawienia

6.2.4 Alarm

Urządzenie może służyć jako radiobudzik.

W tym menu można ustawić do 5 godzin budzenia. Aby ustawić budzik, należy postępować w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie lub na urządzeniu i wybierz opcję System w menu za pomocą przycisków ◀ ▶ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu.
- Za pomocą przycisków ▲ ▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz w menu pozycję Alarm i potwierdź wybór przyciskiem OK na pilocie lub pokrętłem na urządzeniu.



6. Ustawienia

Wybierz jeden z 5 dostępnych alarmów i potwierdź wybór, naciskając przycisk na urządzeniu lub przycisk OK na pilocie.



Włącz budzik za pomocą linii Status.

W następnym wierszu ustaw godzinę budzika. W tym celu użyj klawiatury numerycznej na pilocie lub pokrętki na urządzeniu. Wprowadzone dane należy potwierdzić przyciskiem OK.

W wierszu Tryb należy ustawić częstotliwość powtarzania. Można zdecydować, czy alarm ma być włączany jednorazowo, codziennie, w dni robocze lub tylko w weekendy o ustawionej godzinie.

W następnym wierszu należy ustawić głośność alarmu.

W wierszu Dźwięk można wybrać dźwięk lub stację radiową DAB+, internetową lub FM, która ma być odtwarzana.

Należy pamiętać, że w przypadku wybrania opcji Stacje radiowe należy zapisać co najmniej jedną ulubioną stację dla wybranego trybu odbioru.

Aby wyłączyć alarm, naciśnij przycisk ON/OFF na pilocie lub urządzeniu. Aby włączyć funkcję drzemki, naciśnij dowolny przycisk na urządzeniu (z wyjątkiem przycisku standby). Spowoduje to wyłączenie alarmu na 5 minut. Alarm zostanie ponownie aktywowany po 5 minutach. Aby wyłączyć budzik do następnego dnia, naciśnij przycisk ON/OFF na urządzeniu.

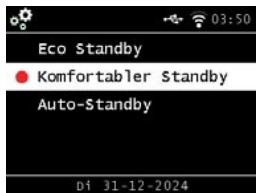
6. Ustawienia

6.2.5 a nagrywania Timer

W tym menu można edytować ustawiony timer nagrywania.

6.2.6 Tryb czuwania

Ta funkcja umożliwia ustawienie wyświetlacza w trybie czuwania. Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła na w menu opcję Tryb czuwania i naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić wybór.



6. Ustawienia

Wybierz żadaną funkcję i potwierdź, naciskając przycisk na lub przycisk OK na pilocie zdalnego sterowania.

Eko-tryb czuwania

W tym trybie urządzenie zużywa bardzo mało energii w trybie czuwania. W tym trybie czuwania nie jest wyświetlana godzina.

Aplikacja Soundmate nie jest w stanie wybudzić urządzenia z trybu Eco-Standby.

Wygodny tryb czuwania

W tym trybie czas w trybie czuwania jest wyświetlany po wyłączeniu urządzenia przyciskiem czuwania. Powoduje to nieznaczny wzrost zużycia energii. Tryb czuwania Eco można aktywować, przytrzymując przycisk czuwania.

Automatyczny tryb gotowości

W tym trybie urządzenie przechodzi automatycznie w tryb czuwania po upływie określonego czasu, jeśli w tym czasie nie wykonano żadnej operacji.

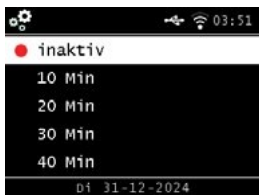
6. Ustawienia

6.2.7 Timer trybu uśpienia (Sleep)

Funkcja Sleep Timer umożliwia automatyczne przełączenie radia w tryb czuwania. Tutaj można ustawić czas, po upływie którego urządzenie wyłączy się automatycznie. Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz opcję Sleep-Timer i naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić wybór.

Wybierz opcję WYŁ., aby wyłączyć tę funkcję, lub wybierz jeden z zaprogramowanych czasów od 10 do 120 minut.

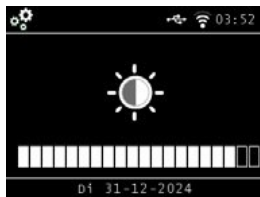
Potw i e r d Ź wprowadzone dane, naciskając przycisk **OK** na pilocie lub pokrętło na urządzeniu.



6.2.8 Podświetlenie

Ta funkcja umożliwia regulację jasności wyświetlacza.

Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz opcję Podświetlenie w menu System i naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić.



Można ustawić podświetlenie zarówno dla trybu pracy, jak i trybu czuwania. Użyj przycisków ◀▶ lub pokrętła na urządzeniu i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

6. Ustawienia

6.2.9 Bluetooth

To ustawienie pozwala skonfigurować tryb połączenia Bluetooth i wykryć dostępne urządzenia odbiorcze Bluetooth, dzięki czemu radio może służyć jako serwer multimedialny do funkcji przesyłania.

6.2.10 Ustawienie Journaline

To ustawienie pozwala określić informacje tekstowe Journaline podczas odbioru DAB+. Można ustawić przełącznik w pozycji ON lub OFF, aby włączyć lub wyłączyć informacje tekstowe Journaline podczas odbioru DAB+.

Ponadto można ustawić, aby informacje były wyświetlane ręcznie lub automatycznie, jeśli są dostępne za pomocą drugiego przełącznika oznaczonego jako „otwórz automatycznie”.

6. Ustawienia

6.2.11 Konfiguracja lokalnego radia

To ustawienie pozwala określić region, w którym się znajdujesz. Po wybraniu tego ustawienia radio wybiera lokalne stacje radiowe w Twoim regionie za pomocą funkcji lokalnego radia.

Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz ustawienie Lokalizacja w menu System, a następnie naciśnij przycisk **OK** na pilocie lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić. Następnie wybierz kontynent, a następnie kraj.

6.2.12 Konfiguracja przycisku wielofunkcyjnego „ ”

To ustawienie umożliwia skonfigurowanie przycisku wielofunkcyjnego „MODE” dla różnych różnych możliwych funkcji szybkiego dostępu.

6.2.13 Ustawienie przycisku USB-

Za pomocą tego ustawienia można określić, jak urządzenie ma reagować po podłączeniu pamięci USB. Może ono albo bezpośrednio uruchomić funkcję odtwarzacza multimedialnego w celu odtwarzania muzyki z urządzenia USB, albo pozostać nieaktywne po podłączeniu pamięci USB.

6.2.14 oprogramowania Aktualizacja

Za pomocą interfejsu USB można zaktualizować oprogramowanie urządzenia, które w razie potrzeby jest dostępne na **stronie www.telestar.de**. Oprogramowanie udostępnione na stronie internetowej należy rozpakować. Rozpakowany plik należy następnie przenieść na odpowiedni nośnik danych i podłączyć do urządzenia za pomocą złącza USB.

Procedura aktualizacji oprogramowania znajduje się w informacjach dotyczących pobierania oprogramowania.

Alternatywnie aktualizację można przeprowadzić również poprzez połączenie sieciowe. W takim przypadku należy wybrać opcję „Przez sieć”.

6. Ustawienia

6.2.15 Ustawienia fabryczne

W tej części menu można przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Urządzenie zostanie następnie ponownie uruchomione z ustawieniami fabrycznymi.

Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz w menu System opcję Ustawienia fabryczne i naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić.



Aby przywrócić ustawienia fabryczne, potwierdź wybierając przycisk **OK**. Aby anulować tę czynność, wybierz opcję Anuluj.

Po aktywowaniu ustawień fabrycznych urządzenie powróci do ustawień, które miało w momencie dostawy. Wszystkie zapisane stacje i listy ulubionych zostaną utracone.

6.2.16 Wersja

Ta część menu zawiera informacje o aktualnej wersji oprogramowania sprzętowego zainstalowanego w urządzeniu.

Za pomocą przycisków ▲▼ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła na urządzeniu wybierz ustawienie Wersja w menu System, a następnie naciśnij przycisk OK na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętło na urządzeniu, aby potwierdzić wybór.

7. Eksploatacja

7.1 Radio DAB+

W tym trybie radiowym można odbierać cyfrowo transmitowane stacje radiowe. Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie lub użyj przycisków ◀ ▶ na urządzeniu, aby wybrać opcję menu DAB/DAB+.

Aby potwierdzić wybór, naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętko na urządzeniu.

7.1.1 Lista stacji

Naciśnij przycisk „List”, aby wyświetlić listę stacji DAB. Na podstawie tej listy można teraz wybrać żądaną stację.

Należy pamiętać, że lista stacji DAB jest dostępna tylko wtedy, gdy wcześniej pomyślnie przeprowadzono wyszukiwanie stacji DAB.

7.1.2 Wyszukiwanie stacji DAB

Aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji w trybie DAB, należy nacisnąć przycisk „Wstecz”, w razie potrzeby kilkakrotnie.

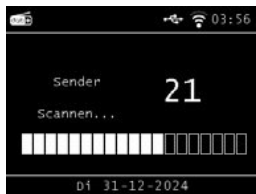
Jeśli radio nie ma jeszcze zapisanych stacji w trybie DAB, wyszukiwanie rozpocznie się automatycznie po przełączeniu radia w tryb odbioru DAB.



7. Eksploatacja

Przejdź do linii automatycznego wyszukiwania stacji i potwierdź, naciskając przycisk Enter/OK na pilocie lub pokrętko na urządzeniu.

Radio automatycznie wyszuka wszystkie dostępne cyfrowe stacje radiowe i zapisze je na liście stacji.



Liczba po prawej stronie wskazuje liczbę znalezionych stacji radiowych. Po pomyślnym zakończeniu wyszukiwania radio rozpocznie odtwarzanie pierwszej znalezionej stacji.

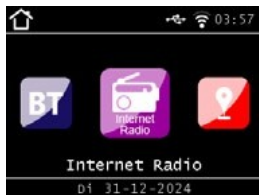
7.1.3 Ręczne wyszukiwanie stacji DAB ()

Można również ręcznie wyszukiwać stacje DAB. W tym celu należy znać częstotliwość nadawania. W tej części menu należy wybrać żądaną częstotliwość stacji i nacisnąć **OK** w celu potwierdzenia.

7. Eksploatacja

7.2 Wybór stacji radiowej internetowej

Za pomocą przycisków ◀ ▶ w menu głównym wybierz opcję Radio internetowe i potwierdź wybór przyciskiem OK na pilocie lub przyciskiem OK na urządzeniu.



Po przejściu do trybu radia internetowego wyświetli się przegląd.



Dostępnych jest tu kilka różnych list.

Lista ulubionych

Na tej liście wyświetlane są wszystkie indywidualnie zapisane stacje radiowe. Informacje na temat zapisywania stacji radiowych można znaleźć w rozdziale „8.2 Wybór radia internetowego” na stronie 44.

Radio

Tutaj znajdziesz różne listy programów radiowych.

7. Eksploatacja

Podcasty

Tutaj można wybierać spośród szeregu podcastów radiowych.

Historia

Ta lista pokazuje 40 ostatnio wybranych przez Ciebie stacji radiowych.

Wyszukiwanie

Ta funkcja umożliwia wyszukiwanie konkretnej stacji radiowej.

7.3 Wyszukiwanie stacji radiowych internetowych „”

Wybierz wiersz Szukaj i potwierdź, naciskając przycisk OK na urządzeniu.



Wpisz nazwę stacji radiowej w polu wyszukiwania za pomocą klawiatury pilota. W tym celu należy użyć przycisków ▲▼◀▶. Potwierdzić wprowadzone dane, naciskając przycisk **OK**. Radio wyszuka wszystkie stacje odpowiadające wprowadzonym danym.

Za pomocą przycisków wybierz stację i potwierdź wybór, naciskając przycisk na urządzeniu.

7. Eksploatacja

7.4 Zapisywanie stacji radiowych

Można zapisać do 4 stacji radiowych na jednym przycisku pamięci stacji. Wybierz stację radiową, którą chcesz zapisać, i przytrzymaj przycisk pamięci stacji urządzenia, na którym chcesz zapisać stację radiową, przez około 3 sekundy. Stacja radiowa zostanie zapisana. Teraz można uzyskać dostęp do stacji radiowej za pomocą tego przycisku.

7.5 Zapisywanie stacji radiowych na liście ulubionych w urządzeniu

Stacje radiowe można zapisać na liście ulubionych, do której można szybko uzyskać dostęp za pomocą przycisku ulubionych na pilocie. Na tej liście można zapisać do 10 stacji radiowych.

Wybierz stację radiową, którą chcesz dodać do listy ulubionych. Naciśnij przycisk FAV+ na pilocie.

Teraz wybierz numer miejsca pamięci, w którym chcesz zapisać stację radiową. Przytrzymaj przycisk FAV+ na pilocie przez około 2 sekundy. Stacja radiowa zostanie zapisana w wybranym miejscu pamięci.

7.6 Lokalne stacje radiowe

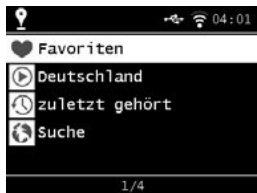
Aby ułatwić wyszukiwanie stacji w Twoim regionie w trybie radia internetowego, możesz wyszukać określone stacje radiowe z Twojego regionu w menu urządzenia. Za pomocą przycisków ◀ ▶ na pilocie lub pokrętki na urządzeniu wybierz opcję Radio lokalne.



7. Eksploatacja

W tej części menu można sortować wybór różnych stacji radiowych internetowych według regionu kraju, aby łatwiej je znaleźć. Za pomocą przycisków można wybrać żadaną listę programów.

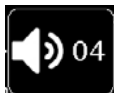
Tutaj można wybrać żadaną listę programów za pomocą przycisków ▲▼.



Potwierdź wprowadzone dane przyciskiem OK.

7.7 Zmiana głośności

Głośność można regulować za pomocą przycisków VOL+/VOL- na pilocie lub pokrętką na urządzeniu.



Aby wyciszyć radio, naciśnij przycisk Mute na pilocie zdalnego sterowania.

7. Eksploatacja

7.8 Przełączanie trybu pracy

Naciśnij przycisk MODE na pilocie, aby przełączać się między trybami pracy AUX, UPnP, radio lokalne, radio DAB+, radio FM, Cloud Music, odtwarzacz CD, UPnP, AUX IN, multimedia, radio internetowe i Bluetooth.

7.9 AUX IN

Do radia można podłączyć zewnętrzny odtwarzacz muzyczny, np. odtwarzacz MP3. W tym celu należy podłączyć urządzenie zewnętrzne za pomocą odpowiedniego kabla

z tyłu radia i włączyć urządzenie. Naciśnij przycisk MENU na pilocie lub na urządzeniu i wybierz opcję AUX z menu za pomocą przycisków na pilocie lub pokrętki na urządzeniu.

Aby potwierdzić, naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętkę na urządzeniu.

Alternatywnie można również przełączyć się do trybu AUX, naciskając przycisk MODE na urządzeniu tyle razy, aż tryb AUX zostanie aktywowany.



Teraz można odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego. Obsługa odtwarzania (pomijanie utworów, cofanie, zatrzymywanie, odtwarzanie) odbywa się za pomocą podłączonego urządzenia. Głośność można regulować za pomocą przycisków VOL+ / VOL- lub pokrętki na radiu lub za pomocą urządzenia zewnętrznego.

Należy pamiętać, że urządzenie zewnętrzne należy podłączyć za pomocą odpowiedniego kabla.

Radio jest wyposażone w wejście AUX-IN, które jest przystosowane do podłączenia wtyczki stereo 3,5 mm.

7. Eksploatacja

7.10 UPnP

Jeśli radio jest podłączone do sieci bezprzewodowej, można go również używać jako odtwarzacza multimedialnego do odtwarzania plików muzycznych z podłączonych do sieci urządzeń, takich jak komputery PC lub smartfony, za pośrednictwem UPnP.

Radio można również wykorzystać jako odtwarzacz multimedialny do odtwarzania plików muzycznych z urządzeń podłączonych do sieci, takich jak komputery PC lub smartfony, za pośrednictwem protokołu UPnP. W tym celu urządzenia muszą być podłączone do tej samej sieci domowej, a odpowiednie treści multimedialne muszą być udostępnione w sieci. Udostępnij odpowiednie treści multimedialne w tej sieci.

Aby wybrać UPnP, należy postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk **MENU** na pilocie lub na urządzeniu i wybierz opcję UPnP za pomocą przycisków ◀ ▶ na pilocie lub pokrętkę na urządzeniu. Aby potwierdzić, naciśnij **przycisk OK** na pilocie lub przycisku na urządzeniu. Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć, i potwierdź wybór, naciskając pokrętkę na urządzeniu.



7.11 Odtwarzanie z USB / Multimedia

Można odtwarzać pliki muzyczne MP3 z pamięci USB.

W tym celu podłącz pamięć USB z plikami muzycznymi do portu USB z tyłu urządzenia.

Naciśnij przycisk MENU na pilocie lub na urządzeniu i użyj przycisków ◀ ▶ na pilocie lub na urządzeniu, aby wybrać opcję Multimedia.

Aby potwierdzić, naciśnij przycisk **OK** na pilocie lub pokrętkę na urządzeniu.

7. Eksploatacja

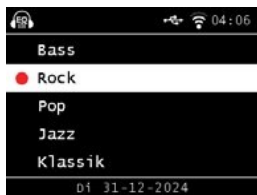
Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć, i potwierdź wybór, naciskając pokrętkę na urządzeniu.



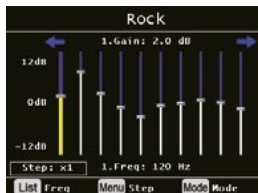
7.12 EQ (korektor dźwięku)

W tym obszarze można wybrać określone ustawienia dźwięku. Oprócz różnych ustawień dźwięku.

Za pomocą przycisków ◀ ▶ na pilocie lub pokrętła na urządzeniu wybierz opcję Korektor w menu głównym, a następnie naciśnij przycisk OK na pilocie lub pokrętkę na urządzeniu, aby potwierdzić wybór.



W rozszerzonych ustawieniach korektora można regulować różne zakresy częstotliwości



7. Eksploatacja

7.13 Pogoda

Urządzenie może wyświetlać aktualne informacje pogodowe dla lokalizacji użytkownika. Aby wyświetlić pogodę, wybierz opcję Pogoda w menu głównym radia i naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.



Za pomocą przycisku MENU można zmienić lokalizację dla prognozy pogody. Wprowadź nazwę miasta, dla którego chcesz uzyskać najnowsze informacje pogodowe.

Jeśli urządzenie jest podłączone do Internetu, informacje o pogodzie można wyświetlić na ekranie urządzenia.

Uwaga:

Aby wyświetlić prognozę pogody, urządzenie łączy się z serwerem internetowym, na którym przechowywane są dane pogodowe. Dlatego wyświetlane dane pogodowe mogą różnić się od rzeczywistych danych pogodowych w Twojej lokalizacji.

7. Eksploatacja

7.14 Nagrywanie audycji radiowych

Za pomocą urządzenia można nagrywać programy radiowe FM, DAB+ i internetowe na podłączonym nośniku danych USB.

Radio tworzy na podłączonym nośniku danych USB folder, w którym zapisywane są wszystkie nagrania. Folder nosi nazwę PVR.

Pliki są zapisywane w formacie audio transmitowanym przez stację radiową. Można nagrywać program podczas odtwarzania, jeśli do radia podłączono nośnik danych USB.

Podczas odtwarzania programu naciśnij przycisk nagrywania (Rec) na urządzeniu lub pilocie zdalnego sterowania. Na wyświetlaczu pojawi się czerwona ikona nagrywania.



Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk Stop i potwierdź polecenie, wybierając opcję OK.



Należy pamiętać, że nagrane pliki można odtwarzać tylko na tym urządzeniu!

7. Eksploatacja

Podobnie jak w przypadku magnetowidu lub nagrywarki DVD, radio umożliwia również nagrywanie z zaprogramowanym czasem, np. w celu nagrania audycji radiowych, gdy nie ma Cię w domu. W tym celu należy przytrzymać przycisk nagrywania na urządzeniu lub pilocie przez ponad 2 sekundy. Alternatywnie można wybrać opcję Timer w menu System.



Nazwa:

Wybierz tutaj audycję radiową, która ma zostać nagrana.

Data:

Wpisz tutaj datę, w której ma się uruchomić timer.

Czas rozpoczęcia:

Wybierz wiersz Czas rozpoczęcia, naciśnij przycisk OK i wprowadź godzinę, o której ma zostać uruchomiony timer. W tym celu użyj przycisków ▲▼ na pilocie lub pokrętła.

Czas trwania:

Ustaw tutaj czas nagrywania w godzinach i minutach.

Tryb:

Określ, czy nagrywanie ma odbywać się tylko raz, czy codziennie.

6.15 Radio jako odbiornik Bluetooth

Radio można połączyć przez Bluetooth z urządzeniem zewnętrznym (np. smartfonem, tabletem).

Połączenie Bluetooth można następnie wykorzystać do odtwarzania multimediów (lokalnie zapisanych plików MP3, muzyki strumieniowej, radia internetowego) z urządzeń zewnętrznych za pośrednictwem radia. Wybierz opcję Bluetooth w menu.

Przed wysłaniem plików audio do radia przez Bluetooth należy nawiązać połączenie Bluetooth.

7. Eksploatacja

7.15.1 Nawiązywanie połączenia Bluetooth

Naciśnij przycisk menu na pilocie lub na urządzeniu i wybierz tryb Bluetooth.

Po wybraniu trybu Bluetooth w radiu urządzenie przechodzi w tryb parowania i wyszukuje urządzenia Bluetooth, z którymi może się połączyć.

Teraz włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym, które chcesz połączyć (więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi tego urządzenia). W przeglądzie dostępnych urządzeń znajdź odpowiednią nazwę urządzenia, wybierz ją, a następnie nawiąż połączenie.

7.15.2 Odtwarzanie multimedialnych plików przez Bluetooth

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth można odtwarzać pliki muzyczne zapisane na urządzeniu zewnętrznym za pośrednictwem radia.

W tym celu należy postępować w następujący sposób:

Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu zewnętrznym, aktywując odpowiednią funkcję odtwarzania (odtwarzacz MP3 itp.) lub wybierając utwór z odpowiedniej listy odtwarzania i rozpoczynając odtwarzanie.

7.15.3 Radio jako nadajnik Bluetooth

Radio może również pełnić funkcję nadajnika Bluetooth.

Umożliwia to przesyłanie sygnałów audio z radia przez Bluetooth do kompatybilnych urządzeń odbiorczych Bluetooth, takich jak słuchawki Bluetooth.

Aby rozpocząć transmisję Bluetooth, wykonaj następujące czynności:

- Przejdź do menu Ustawienia systemowe i znajdź podmenu „Bluetooth”. Wybierz je przyciskiem OK.
- Wybierz „Tryb wysyłania”, a następnie „Automatyczne połączenie”. Następnie wróć do menu „Bluetooth”.
- Naciśnij przycisk OK, aby wybrać opcję „Urządzenia Bluetooth”. Radio rozpocznie wyszukiwanie dostępnych głośników lub słuchawek Bluetooth. Następnie wybierz urządzenie z listy, naciskając przycisk OK. Dźwięk będzie odtwarzany przez urządzenie odbiorcze Bluetooth, a głośnik radia zostanie automatycznie wyciszony.

7. Eksploatacja

UWAGA:

Spowoduje to nawiązanie połączenia Bluetooth z urządzeniem odbiorczym. Po nawiązaniu połączenia Bluetooth z urządzeniem odbiorczym głośniki radia zostaną wyłączone. W tym ustawieniu dźwięk będzie słyszalny tylko przez odbiornik Bluetooth.

Jeśli tryb odtwarzania Bluetooth jest włączony, transmisja Bluetooth zostanie zatrzymana.

7.16 Odtwarzanie multimediów przez Bluetooth

Na samym urządzeniu i na pilocie znajduje się przycisk MODE, którego można zmienić.

Aby dostosować funkcję tego przycisku do swoich potrzeb, należy postępować w następujący sposób:

Naciśnij przycisk Menu na pilocie lub na urządzeniu i wybierz pozycję System w menu za pomocą przycisków ◀ ▶ lub pokrętła.

Potwierdź swój wybór przyciskiem OK na pilocie lub pokrętłem na urządzeniu. Wybierz przyciski i potwierdź swój wybór, naciskając przycisk sterujący.

Potwierdź MODE i wybierz funkcję, którą chcesz aktywować za pomocą przycisku MODE.

Wyjdź z menu, naciskając przycisk Wstecz.

7. Eksploatacja

7.17 Usługi strumieniowego przesyłania muzyki ()

Radio umożliwia odtwarzanie stacji radiowych FM, internetowych i DAB, a także wielu internetowych serwisów strumieniowego przesyłania muzyki. Radio obsługuje następujących dostawców usług strumieniowych: Deezer Napster, Palco MP3, Qobuz, SOUNDMACHI-NE, TIDAL, HIGHRESAUDIO* (*w momencie drukowania, zmiany są możliwe w dowolnym momencie).

Jeśli chcesz korzystać z usług jednego lub kilku serwisów streamingowych, musisz zarejestrować się u danego dostawcy.

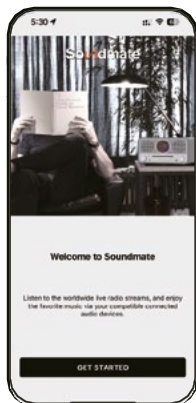
Więcej informacji na temat procesu rejestracji można znaleźć na stronie internetowej odpowiedniego dostawcy.

W menu głównym wybierz dostawcę usług strumieniowego przesyłania muzyki i potwierdź wybór przyciskiem OK. W odpowiednim formularzu wprowadź dane dostępowe do konta. Jeśli wszystko zostało wprowadzone poprawnie, powinieneś mieć teraz bezpośredni dostęp do serwisu muzycznego.

7. Eksploatacja

7.18 Obsługa za pomocą aplikacji

Aplikacja umożliwia korzystanie z kompatybilnych serwisów radiowych przez tablet lub smartfon. Aplikacja jest kompatybilna z systemami operacyjnymi iOS i Android.



Opis ten odpowiada stanowi aplikacji z 12/2024.

Pobierz aplikację ze sklepu Google Play Store® dla systemów operacyjnych Android® lub z iTunes dla systemów operacyjnych iOS® i zainstaluj ją na swoim urządzeniu mobilnym (smartfonie, tablecie itp.).



7. Eksploatacja



Uruchom aplikację:

Po uruchomieniu aplikacja automatycznie wykryje radio, o ile jest ono zalogowane w tej samej sieci.

Menu główne aplikacji jest zorganizowane podobnie jak menu radia. Ikony używane w aplikacji są podobne do ikon w menu radia.

Aby uruchomić aplikację, należy kliknąć na wykryte radio.

7. Eksploatacja



Strona główna

W menu Strona główna masz bezpośredni dostęp do zapisanych ulubionych stacji i możesz zobaczyć aktualnie wybraną stację. Po kliknięciu aktualnie wybranej stacji otrzymasz dodatkowe informacje o bieżącym programie i uzyskasz dostęp do dalszych funkcji.



Funkcja odtwarzania

Kliknij wybraną stację, aby wyświetlić wszystkie informacje dotyczące aktualnie odtwarzanej stacji radiowej. W tym miejscu można również regulować głośność, rozpocząć nagrywanie na nośnik danych USB, zaplanować nagrywanie, wyświetlić listę ulubionych oraz listę wszystkich stacji radiowych.

7. Eksploatacja



Nagrywanie

Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć nagrywanie aktualnie odtwarzanego programu. W tym celu do portu USB radia należy podłączyć nośnik danych USB, taki jak pamięć USB lub zewnętrzny dysk twardy.



Timer/Planowanie nagrywania

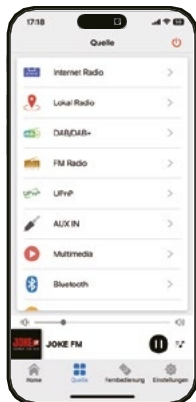
W tym miejscu można zaplanować i zaprogramować nagrywanie na określoną datę i godzinę.

7. Eksploatacja



Lista

Naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić stacje DAB+ dostępne w Twojej lokalizacji w trybie DAB+.



Źródło/tryb pracy

Za pomocą tej opcji menu można wybrać różne tryby pracy radia. Przycisk ten służy również do wyświetlenia aktualnie odtwarzanego utworu. W tym miejscu można wybrać stacje radiowe internetowe, DAB+ i FM.

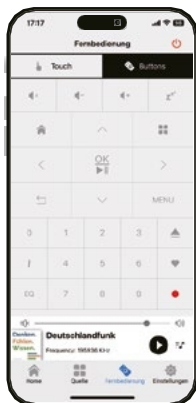
7. Eksploatacja



Pilot

Funkcja pilota pozwala sterować radiem za pomocą wirtualnego pilota. W tym celu należy nacisnąć ikonę pilota na dole ekranu.

Za pomocą kontrolera dotykowego można przesuwając palcem w prawo lub w lewo, w górę lub w dół, aby sterować różnymi funkcjami, np. głośnością lub wyborem programu.



Po wybraniu opcji menu „Przyciski” można obsługiwać radio za pomocą aplikacji tak samo, jak za pomocą klasycznego pilota.

8. Rozwiązywanie problemów

Objaw	Możliwe przyczyny
Wyświetlacz nie włącza się, radio nie reaguje	Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej za pomocą dostarczonego przewodu zasilającego.
Pilot nie działa	Bateria jest rozładowana lub nieprawidłowo włożona. Sprawdź, czy baterie są włożone we właściwej pozycji. Skieruj pilota w stronę urządzenia.
Przerwany odbiór DAB	Brak dostępnych stacji. Przeprowadź wyszukiwanie. Antena nie jest całkowicie wysunięta. Zmień położenie radia (np. bliżej okna) i przeprowadź ponowne wyszukiwanie.
Zakłócenia programów radiowych	Zmień położenie urządzenia.
Odtwarzanie AUX nie działa	Radio jest w niewłaściwym trybie. Przełącz na tryb AUX. Połączenie kablowe jest wadliwe. Sprawdź połączenie kablowe między radiem a urządzeniem zewnętrznym.
Słaba jakość dźwięku podczas odtwarzania muzyki	Plik o niskiej przepływności. Sprawdź plik audio. Wskazówka: w przypadku plików MP3 przepływność powinna wynosić co najmniej 192 Kbit/s.
Zbyt niski poziom głośności	Sprawdź ustawienie głośności w radiu. Sprawdź ustawienie głośności sparowanego urządzenia, z którego odtwarzasz muzykę.
Nie można nawiązać połączenia sieciowego	Sprawdź funkcję WiFi. Włącz funkcję DHCP na routerze, do którego ma zostać podłączone urządzenie radiowe. Być może w sieci aktywna jest zapora sieciowa.

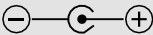
8. Rozwiązywanie problemów

Objaw	Możliwe przyczyny
Nie można nawiązać połączenia WiFi	Sprawdź dostępność sieci WiFi. Zmniejsz odległość między routerem WiFi a urządzeniem radiowym. Upewnij się, że używasz właściwego hasła WEP/ WPA podczas łączenia się z routerem WiFi.
Brak dostępnych stacji radiowych internetowych	Sprawdź punkty dostępu do sieci. Stacja radiowa jest obecnie niedostępna. Połączenie stacji zostało zmienione lub stacja nie nadaje już.
Nie rozpoznano nośnika danych USB	Upewnij się, że pamięć USB jest sformatowana w systemie FAT32.
Z urządzenia nie dochodzi żaden dźwięk. Wszystkie pozostałe funkcje działają prawidłowo.	Podłączone są słuchawki. Odłącz słuchawki.

8. Przechowywanie

Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz zasilacz od gniazdka, odłącz kabel zasilacza od radia i przechowuj urządzenie w suchym i chronionym przed kurzem miejscu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię z pilota.

10. Dane techniczne

Radio internetowe	
Kodeki audio	MP3 (do 320 Kb/s, 48 kHz)
	AAC/AAC+ (do 320 Kb/s, 48 kHz)
	WMA (do 320 Kb/s, 48 kHz)
	WAV
DAB / DAB+ / FM	
DAB/DAB+	Czułość do -100 dBm
Dekodowanie FM	Czułość do -101 dBm
Zakres odbioru	DAB: pasmo III 174 MHz – 240 MHz
	FM: 87,5 MHz -108 MHz
Wyświetlacz	
Kolorowy ekran TFT	3,2-calowy kolorowy wyświetlacz
Złącza	
Słuchawki	Gniazdo jack stereo 3,5 mm
Polaryzacja Złącze zasilacza sieciowego	
Złącze USB	Standard USB 2.0
Sieć	
Interfejsy komunikacyjne	WiFi IEEE 802.11b/g/n bezprzewodowy Bluetooth (BT V5.0, obsługuje profile A2DP, AVRCP)
Częstotliwości	WiFi: 2,400–2,4835 GHz Bluetooth: 2,4 GHz – 2,48 GHz
Moc nadawcza	WiFi: <20 dBm Bluetooth: maks. 8 dBm
Szyfrowanie WLAN	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS

10. Dane techniczne

Zasilanie	
Producent	SHENZHEN SOY TECHNOLOGY CO., LTD.
Numer modelu	SOY-1800360-327-II-A
Napięcie wejściowe	AC 100 – 240 V
Częstotliwość wejściowa	50 Hz – 60 Hz
Napięcie wyjściowe	15 V DC
Prąd wyjściowy	1,00 A
Moc wyjściowa	maks. 15 W
Średnia wydajność podczas pracy	88
Pobór mocy przy zerowym obciążeniu	< 0,3 W
Wymiary i waga	
Wymiary	430 x 80 x 280 mm (szer./wys./gł.)
Waga	2330 g
Warunki pracy	
Zakres temperatur	0°C – 45°C
Wilgotność	20–80% wilgotności względnej
Bateria pilota zdalnego sterowania	
Typ	CR 2025 / 3 V

11. Informacje dotyczące zgodności

Niniejszym firma Telestar GmbH oświadcza, że poniższe urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi odpowiednimi przepisami dyrektywy RoHS 2011/65/UE + 2015/863/UE, dyrektyw RED 2014/53/UE i 2014/35/UE oraz REACH 1907/2006:

TELESTAR TOP 500 (nr art. 5700500)

Deklaracja zgodności dla tych produktów znajduje się w siedzibie firmy:
TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2, D-97618 Niederlauer

Deklarację zgodności można pobrać z naszej strony internetowej:
<https://www.telestar.de/support/dl/>

Wyłączenie odpowiedzialności:

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona z najwyższą starannością. Niemniej jednak nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne błędy, błędy drukarskie lub błędne informacje. Zastrzegamy sobie prawo do zmian i ulepszeń technicznych.

Korzystanie z urządzenia odbywa się na własną odpowiedzialność.

WEEE Reg.-Nr DE49015927



TELESTAR GmbH, Brückenstraße 2, D-97618 Niederlauer
Telefon: 09771 / 63567-200 Faks: Telefon: 09771 / 63567-
144 www.telestar.de, info@telestar.de